



	Jeu nécessaire au montage = 150 mm
1	Necessary clearance for assembly = 150 mm Freiraum für die Montage erforderlichen = 150 mm
2	Ralentisseur (option) Dauerbremse (optionen)
3	Chariot porte-palan Laufkatze für Kettenzug
4	Interrupteur cadenassable (option) Abschließbare Schalter (optionen)
5	Gaine pour câble d'alimentation (facultatif) Scheide für Versorgungskabel (fakultativ)
6	Semelle n° Base plate n° Fußflansch n°

**Descriptif**

- \* HSF standard = 2,5 m adaptable en + ou - modifiant d'autant la cote HT, pour HSF supérieure à 4 m nous consulter.
- Potence type PFTC profil creux COMEGYSTEME pour service intérieur, à rotation partielle 270° à flèche triangulée.
- Ce type de potence ne peut être motorisé.
- Flèche théorique sous charge nominale = environ 1/250e de la portée + hauteur sans dépasser 1/100e de la portée seule.
- Le couple de renversement CR est donné à titre indicatif et sous charge nominale.
- Protection : système 3 couches.
- Finition polyuréthane jaune RAL 1028.
- Chariot porte-palan inclus.
- Ligne d'alimentation incluse.
- Vitesse de levage maximum = 16 m/min.

**Options**

- Interrupteur cadenassable.
- Gabarit de pose + tiges d'ancrage (ou semelle à cheviller : attention aux limites d'utilisation).
- Ralentisseur de rotation (adaptable sans intervention mécanique ni soudure).
- Butées de rotation à souder au montage ou réglables.
- Blocage de rotation 1 ou multi-positions.
- Palan électrique ou manuel.

**Fixations**

Il est vivement conseillé d'utiliser les kits d'ancrage que nous vous préconisons afin de garantir une sécurité absolue de la fixation. Tout autre système de fixation n'engage pas notre responsabilité.

**Description**

- \* Standard underbeam clearance = 2.5m, adjustable higher or lower, accordingly modifying overall height measurement; for clearance higher than 4m, contact us.
- COMEGYSTEME hollow-section pillar jib crane for indoor use, partial 270° rotation, with overbraced beam.
- This type of jib crane cannot be motorized.
- Theoretical deflection under nominal load = approximately 1/250th of the span + height, without exceeding 1/100th of the span in itself.
- The Maximum Moment (MM) is given as a rough guide and under nominal load.
- Protection: 3-layer system.
- RAL 1028 yellow polyurethane finish.
- Hoist trolley provided.
- Power supply cable provided.
- Maximum hoisting speed = 16m/min.

**Options**

- Lockable main switch.
- Installation template + anchor rods (or base plate for chemical anchors, keeping its limitations in mind).
- Rotation slowing device (adaptable without welding or mechanical intervention).
- Rotation stops to weld onto the assembly, or adjustable.
- Single- or multi-position rotation lock.
- Electric or manual hoist.

**Fixation**

We highly recommend you use the anchor kits to guarantee the absolute safety of the attachment. We cannot be held liable for the use of any other attachment system.

**Beschreibung**

- \* Schwenkkranabstand = 2,5 m, auf + oder - adaptierbar, indem man die Gesamthöhe modifiziert, bei Abständen von mehr als 4 m wenden Sie sich bitte an uns.
- Schwenkkran vom Typ PFTC mit Hohlprofil für Hallenbetrieb mit teilweiser Drehung um 270° und mit Dreikantausleger.
- Dieser Typ von Schwenkkran ist nicht mit Motorantrieb erhältlich.
- Theoretischer Ausleger unter Nennlast = ca. 1/250 der Tragkraft + Höhe ohne Überschreitung von 1/100 der Tragkraft allein.
- Das Kippmoment CR wird als Anhaltspunkt und unter Nennlast angegeben.
- Schutz : 3-lagiges System.
- Ausführung Polyurethan Farbe gelb RAL 1028.
- Inklusive Laufkatze für Kettenzug für Kettenzug.
- Inklusives Versorgungskabel.
- Maximale Hubgeschwindigkeit = 16 m/Min.

**Optionen**

- Abschließbarer Schalter.
- Montageschablone + Ankerstangen (oder verdübelbare Sohle: die Nutzungsgrenzen beachten).
- Schwenk-Dauerbremse (ohne mechanischen Eingriff oder Verschweißung adaptierbar).
- Schwenkansschläge bei der Montage zu verschweißen (oder einstellbare).
- Schwenkblockierung auf 1 oder mehreren Stellungen.
- Elektrische oder manuelle Kettenzug.

**Befestigungen**

Es wird dringend angeraten, die von uns empfohlenen Befestigungssätze zu benutzen, um eine absolute Sicherheit der Befestigung gewährleisten zu können. Für jedes andere Befestigungssystem übernehmen wir keine Haftung.

CMU	Portée	Hauteur sous fer HSF (1)	Hauteur Totale (HT)	a	b	c	Chariot	Semelle standard	Massif	Semelle à cheville (2)	Poids	Poids pour 10 cm de HSF supp	Couple de Renversement
Max. capacity	Span	Height under beam HSF (1)	Overall Height (HT)				Trolley	Standard Base plate	Foundation	Splitable base plate (2)	Weight	Additional weight for HSF + 10 cm	Maximum moment
Tragfähigkeit	Ausladung	Unterkante Ausleger HSF (1)	Bauhöhe (HT)				Wagen	Standard Fußflansch	Fundament	Spaltbare Bodenplatte (2)	Gewicht	Zusätzliches Gewicht für 10 cm	Kippmoment
kg	m	m	m	mm	mm	mm	N°	N°	m	N°	KG	KG	DaN.m
<b>50 (15)</b>	2				300				0,60		174		188
	2,5								0,60		182		241
	3				350				0,70		189		297
	3,5								0,70		197		357
	4								0,75		204		421
	4,5				400				0,80	SC04	212		489
	5	2,5	3,3	210		80	20	4	0,80		219	3	560
	5,5								0,80		227		635
	6					500			0,90		234		714
	6,5								0,90		242		797
	7								0,90		249		883
7,5					600			1,00		257		973	
8								1,00	SC06	264		1067	
<b>80 (15)</b>	2				300				0,60		174		261
	2,5								0,60		182		330
	3				350				0,70		189		403
	3,5								0,75		197		480
	4								0,80	SC04	204		560
	4,5				400				0,85		212		644
	5	2,5	3,3	210		80	20	4	0,85		219	3	732
	5,5								0,90		227		824
	6					500			0,95		234		919
	6,5								1,00		242		1018
	7								1,00	SC06	249		1121
7,5					600			1,10		257		1228	
8								1,10		264		1338	
<b>150 (50)</b>	2				300				0,90		175		497
	2,5								1,0		182		617
	3				350	80	20		1,0	SC 0.4	189	3	738
	3,5			210					1,2		196		863
	4				400				1,2		203		989
	4,5							4	1,3	SC 0.6	299		1224
	5	2,5	3,3						1,4		313		1378
	5,5			250	555				1,4		325	4	1537
	6					120	30		1,5		338		1700
	6,5								1,6	SC 0.8	453		1890
	7			330	605			5	1,6		484	6	2063
7,5								1,7		500		2241	
8					655			1,7		514		2424	

(...) Poids estimé du palan.

- (1) Pour HSF supérieure à 4m, nous consulter.
- (2) Voir tableau pour limite d'utilisation page 50.

(...) Estimated weight of the hoist.

- (1) For HSF higher than 4m, please consult us.
- (2) See table to determine dimensions page 50.

(...) Geschätztes Gewicht des Hebezeuges.

- (1) Für eine zusätzliche Unterkante Ausleger höher als 4m rückfragen.
- (2) Siehe Tabelle für Begrenzung der Nutzung Seite 50.

CMU	Portée	Hauteur sous fer HSF (1)	Hauteur Totale (HT)	a	b	c	Chariot	Semelle standard	Massif	Semelle à cheviller (2)	Poids	Poids pour 10 cm de HSF supp	Couple de Renversement
Max. capacity	Span	Height under beam HSF (1)	Overall Height (HT)				Trolley	Standard Base plate	Foundation	Splittable base plate (2)	Weight	Additional weight for HSF + 10 cm	Maximum moment
Tragfähigkeit	Ausladung	Unterkante Ausleger HSF (1)	Bauhöhe (HT)				Wagen	Standard Fußflansch	Fundament	Spaltbare Bodenplatte (2)	Gewicht	Zusätzliches Gewicht für 10 cm	Kippmoment
kg	m	m	m	mm	mm	mm	N°	N°	m	N°	KG	KG	DaN.m
<b>250 (50)</b>	2				300				1.0	SC 0.4	175		740
	2,5					80	20		1.1		182	3	915
	3			210	350				1.2	SC 0.6	189		1091
	3,5								1.3		274		1343
	4				505			4	1.3		286		1543
	4,5			250					1.4		299	4	1747
	5								1.4		313		1956
	5,5	2,5	3,3		555	120	30		1.5		427		2169
	6								1.6	SC 0.8	440		2418
	6,5			330				5	1.65		453	6	2642
7				605				1.70		484		2870	
7,5								1.75		726		3103	
8			3,7	380	755		40 A	6	1.80		744	7	3674
<b>500 (50)</b>	2			210	405				1.2	SC 0.6	210	3	1368
	2,5							4	1.3		223		1690
	3			250	455				1.4		263	4	2043
	3,5		3,3				30		1.5		274		2375
	4			330	505				1.6	SC 0.8	385		2763
	4,5							5	1.7		398	6	3104
	5	2,5			555				1.8		425		3451
	5,5					120			1.8		648		3997
	6			380	655				1.9		667	7	4383
	6,5		3,7					6	2.0	SC 1.0	728		4776
7				705		40 A		2.05		749		5205	
7,5			420					2.10		789	8	5613	
8				755			7	2.20	SC 1.2	807		6029	
<b>1000 (100)</b>	2				405				1.5	SC 0.8	342		2840
	2,5		3,3	330					1.6		354	6	3463
	3				455		30	5	1.7		369		4091
	3,5								1.9	SC 1.0	525		4785
	4	2,5		380	605	120			1.9		578	7	5422
	4,5		3,7					6	2.0		655		6174
	5				655				2.1	SC 1.2	674		6897
	5,5		4,1	420			40 A	7	2.2		684	8	7576
	6				500				2.3		703		8263
	6,5			510					2.4	SC 1.5	980	12	9 318
7				550				2.5		995		10 054	
<b>1600 (150)</b>	2								1.7	SC 1.0	525		4615
	2,5		3,7	380	630			6	1.8		543	7	5605
	3	2,5				245	40 B		2.0	SC 1.2	560		6603
	3,5								2.1		647		7608
	4				575				2.2		635		8699
	4,5		4,1	420				7	2.3	SC 1.5	680	8	9 749
5				625				2.4		700		10 926	
<b>2000 (200)</b>	2				630			6	1.8	SC 1.0	568		5878
	2,5	2,5	3,7			245			2.0	SC 1.2	609	8	7114
	3			420	525			7	2.1		600		8357
	3,5						40 B		2.2	SC 1.5	640		9 622
	4		4,1		575				2.3		660		10 888
4,5			510	605				2,45	-	906	-	12 482	

(...) Poids estimé du palan.

- (1) Pour HSF supérieure à 4m, nous consulter.  
 (2) Voir tableau pour limite d'utilisation page 50.

(...) Estimated weight of the hoist.

- (1) For HSF higher than 4m, please consult us.  
 (2) See table to determine dimensions page 50.

(...) Geschätztes Gewicht des Hebezeuges.

- (1) Für eine zusätzliche Unterkante Ausleger höher als 4m rückfragen.  
 (2) Siehe Tabelle für Begrenzung der Nutzung Seite 50.